

Ach! so fromm, ach so traut

Lionel's aria from the opera *Martha* (tenor)

German text by *Friedrich Wilhelm Riese* (1807–1879), based on the ballet *Lady Henriette* by *Jules-Henri Vernoy de Saint-Georges* (1799–1875)

Set by *Friedrich von Flotow* (1812–1883)

Ach! **so** **fromm,** **ach** **so** **traut,**
[?ax zo: fr̩m ?ax zo: tra:ot]
Ah! how pious, ah how trusted,
(With such innocence and faith)

Hat **mein** **Auge** **sie** **erschaut;**
[hat ma:en '?a:o.gə zi: ?ɛ?.'ʃa:ot]
has my eye her perceived;

Ach! so mild, und so rein
Drang ihr Bild in's Herz mir ein.
Banger Gram, eh' sie kam,
Hat die Zukunft mir umhüllt,
Doch mit ihr blühte mir
Neues Dasein lusterfüllt.
Weh! Es schwand, was ich fand,
ach! Mein Glück erschuf ich kaum,
Bin erwacht und die Nacht
Raubte mir den süßen traum. ...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

